

中國方志叢書·西部地方·第一號

據清·乾隆間抄本影印

新疆省

# 回疆志



5k126/25

成文出版社印行



\*10094113\*

中華民國五十七年三月臺一版

# 回疆志

定價：新台幣一二〇元正

發行人：**黃成助**

臺北郵政信箱二二六〇五號

出版者：**成文出版社**

臺北郵政信箱二二六〇五號  
電話：九二二〇一〇號

印刷者：**正大印製廠**

三重市長生街二號之一

版權所有

內政部登記證內服臺業字第一一四七號

回疆誌目錄

御製平定回部勒銘葉爾奇木之碑

御製平定回部勒銘伊西洱庫爾淖兒之碑

新疆地理圖說

卷一

天特

地理

山河

城池

卷二

回教 性情 衣冠 婚姻 喪葬 織維 畋漁 卷三

面貌 房室 飯食 耕種 交易 五穀

瓜果

草木

物產

卷四

回人官制

菜蔬

花卉

雜記

各城戶口地畝

回疆誌目錄

御製平定回部勒銘葉爾奇木之碑

御製平定回部勒銘伊西洱庫爾淖兒之碑

新疆地理圖說

卷一

天時

地理

山河

城池

卷二

回教 性情 衣冠 婚姻 喪葬 織維 畋漁 卷三

面貌 房室 飯食 耕種 交易 五穀

瓜果

草木

物產

卷四

回人官制

菜蔬

花卉

雜記

各城戶口地畝





御製平定回部勒銘葉爾奇木之碑

粵稽回始肇自天方又名默克一日天堂大食  
見原回鶻見唐是彷彿所傳弗詳惟我皇清  
撫有華夏血氣之倫均歸陶冶準夷昔強冥頑  
弗下恃厥險遠寔梗化者猘猶其衆豺狼其羣  
以回為羊役以耕耘利其善價三倍市欣拘二  
酋長處伊犁濱四大回城輸租獻賦滕格是供  
衛拉是懼繭絲奚堪溝壑已遽有向內心其何

能訴準夷既平羣回見天謂自今始飽食晏眠  
遣厥酋歸撫尔土田生死骨月詎疑變遷德竟  
怨報 我叛疆戕我使輅叶是用興師聳罪致  
討叶乃敢抗顏蜩蟾謹譟既侮厥外宜安厥內  
而何狂狙心焉昏憤殺人為猷奪妻為穢大失  
衆心無不怨背三道并發四甄齊攻酋知弗支  
自擄一空廿日之前駭走無踪尔雖無踪我追  
應窮滔滔洗洗連戰皆克旦夕苟延遂入異域

異域畏懷舉旂助力腐鼠莫逋遂來獻馘二酋  
既殲諸回永靖叶設官定賦去其苛政昔之諸  
回為準夜偵令恬以嬉各保性命昔之諸回為  
準夷臣令語隣封曰天王民曰天王臣誰汝若  
辛藝爾泰稷孳爾子孫在昔己巳宸平金川茲  
定回部亦己卯年歲符理紀瑞疊祥駢持盈保  
泰惟懋慎旃

乾隆二十四年己卯十二月吉日



御製平定回部勒銘伊西洱庫爾淖兒之碑

機有視若失而反得智者之所  
懃而愚者之所惑也事有初若勞而終逸壯者之所鄙而懦者之所怯也若夫定全回殲二酋戰無不克攻無不取皆二將軍及諸叅贊以及行間衆將士之力也然予亦有兩深慰于其間者則以五年勦劬宵旰連籌之至寔未敢偷安於頃刻也幸我武保定庶因荅

乾賦慰

先志且以免浮議之指斥也伊西洱庫爾淖兒者我  
副將軍富德等窮追二酋至拔達克山之界獲  
其降者萬人二酋僅以身免而遣使索俘遂得  
獻馘振旅以成茂勛也其地倚山臨水單騎可  
容而我突將無前四甄并發如入無人之域也  
賊衆首尾不能首相顧豎我回纥以招之降者  
鋪崕以來和集占持刀止之或且反戈倒戟也

是以二酋見事不成拔身遠跳駭突而喙息也  
先是感之于霍斯庫魯克襲之於阿尔楚尔無  
不以少勝衆批亢擣堅桓桓之士真如驅虎豹  
而逐狸兔纏頭碩鼻者流皆混混踉々見即避  
易也是以先聲異域駭其跳盪遮逆助順用攫  
重韜而猷克級也我兵未深入拔達克山境者則  
以討逆之師不蹂無罪之地姑遣使焉彼或曉  
逆順亦將擒猷是以將帥之臣審機度時我武



少輯也卒藏事而告成功則亦未為計之失也  
回部始未既見於勒銘葉爾奇木之碑辭不復  
綴也特記者定之在茲是以誌歲月而刻石也  
乾隆二十四年歲次己卯十二月之吉

新疆地理圖說

國家珍滅準夷底定回部自巴里坤迤北喀尔喀蒙  
古界向西至塔爾巴哈台伊犁自闢展迤西至  
阿克蘇喀什噶爾葉爾羌和闐南北兩路幅員  
各萬有餘里收入版圖供租納賦均屬新闢之  
疆向雖有圖僅具行程之道里東西之大槩而  
已至於萬山巨川之紆迴各城屯駐之形勢以  
及追屬部落之方向遠通外夷之道路多未詳

備嘉峪關外新設之安西一州燉煌五門二縣  
哈密迤西分山南山北兩路凡係新疆內所生  
有之山川回城暨外夷各部落總繪一圖以備  
觀覽焉

回疆誌卷之一

天時

回疆氣候迥異於內地經年不雨四時多風春  
間尤甚其至也天地為之黑暗黃霾或至兩三  
晝夜不息人畜不能行動拔木揚沙與海中颶  
颶無異南北西三面大山之雪四時不絕城中  
舉目可見及我

朝開關回部以來地氣漸移春夏亦偶有雨澤亦聞

雷聲秋冬多霜雪按時憲書所載太陽出入以  
及交節時刻與京都不甚相遠晝則和暖夜則  
寒涼蓋緣與雪山相近四季夜間氣候陰肅之  
故人多疾病者又因雨澤少而砂石為炎日燠  
灑夏多酷暑每日上半日常涼未申日轉西之  
後多煖是因偏西漸與日近也

地理

回疆一帶大半皆係戈壁無水草之處

山崗亦係沙

土其平原曠野亦盡沙積石灘鹵鹹之區草木  
唯蘆葦芟芟草駱駝刺麻黃木賊胡桐紅柳瑣  
瑣紫而已夏至以後陰氣漸收地土堅實冬至  
以後陽氣上升土脈虛泛回人播種五穀不賴  
雨澤惟依大山流下雪水作渠灌溉暨各城屯  
田處所亦必穩其水之多寡酌量開墾有泉處  
絕水若無河流積雪乏水每多乏水之虞又地  
多震動一年或四五次甚者窻鳴門响賴其土

性堅黏房屋墻厚項輕不致傾頽覆壓人亦咸  
不為異

山川

博克達山在烏魯木齊城之東北九十餘里東  
西南三面大山環抱自山麓至頂約數十里上  
有清泉一池偶一陰雲雨雪霏霏我

朝殄滅準夷

內頒祭文每年春秋二季差官致祭

鹽山在阿克蘇東行一日路哈拉玉爾滾之北  
三十里有鹽山自麓至頂俱紅土攪石內產明  
鹽似冰色紅山頂所產者色白如雪食之味香  
而美每日升之際遠望其山上下紅白交映變  
態萬狀日冗之後山頂如梨花佈地瓊玉飛舞  
亦異觀也巴爾楚克亦有鹽山倣此  
穆素爾達即冰巴漢乃厄楞哈必爾罕大山之嶺在  
阿克蘇之北實為準夷回部之界天之所以限



南北別寒燠者也其山高數百仞斬削陡險萬  
難度越山之斷處仍有谷壑谷中皆磊砢巨石  
復有水自石下沖流凝冰力勇負石上升廣則  
充壑高與山埒南西峭如板築欲通私路者遂  
鑿冰為磴紆迴而登以達於北其形勢之消長  
遷移變幻無常者以南面受日氣燠冰則時融  
下有巨流推湧鼓盪則日升也行人踏磴牽騎  
循山邊之冰堅處魚貫緩步蹶踏而行冰多震

裂雪易迷踪梢不戒心墜陷堪虞其時有吼哮  
之聲或懸溜掛瀉者活水居下為堅冰所逼激  
湍而成也每有暴風狂雹猝然而至者陰陽尖  
利互相競奪也行九十里可達山北之雪  
雪海乃山陰積雪終年不消偶或失足深  
測頗與海皆純陰沍寒冰雪為質是以草木不  
生禽獸絕跡洵千古未聞之異境也乾隆乙亥  
歲我



滅準夷兼闢新疆仍藉此路以通南北叅贊尚  
書舒公具

矢按年致祭列入祀典安設回民一百二十戶  
事修整今已為驛路衝途商旅通行矣

博尔圖達巴漢在哈尔沙尔東北三日路高四  
十餘里山頂自東至西九十餘里純土無石水  
草肥美維乏薪柴然其山高甚寒至六月間偶  
一生雲雨雪交作人莫能當且多烟瘴乾隆二

十三年大兵進勦回疆由此路安設軍台後經  
叅贊大臣尚書舒以山高寒冷跋涉維艱  
奏請將軍台驛路移於山南之伍什他拉一帶迄  
今行人稱便焉

洛卜淖兒在闕展正南其地荒沙瀰漫又一大  
川為回疆衆河流注之水滙聚成一大湖或名  
既普類海沿湖有胡桐樹湖之南荒沙無涯升  
極高樹遠望皆大小湖池方圓不一莫計其數

各不連屬每一湖池週圍或四五里七八里各  
湖池之北大水之南有一種回人不種五谷不  
牧牲畜惟刻小舟捕魚為食或採野蔴或捕哈  
什鳥剝皮為衣或以水獺等皮并哈什鳥之翎  
持往各城貨賣易布以為衣帶此種回人世居  
海邊不惟不通中華亦不與各部落相通乾隆  
二十二年叅贊大臣尚書果毅公阿 追趕沙  
拉斯馬胡斯叛送人等搜山至此招撫賞賚歸

入版圖彼處有可通後藏之路正西十二三日  
路程至庫爾勒正東十四五日路程可至沙州  
特穆爾圖淖爾在喀什噶爾西北伊犁惠遠城  
西南周圍約六七百里火西北有車得庫爾淖  
兒又直西有卜古鄂莫淖兒焉  
哈木哈嗎爾淖兒在巴里坤城西四十里尖山  
子地方南北寬十餘里東西長六七十里每逢  
天氣晴朗太陽西沉之際遠望淖兒中城垣房

屋霞彩閃爍逾時而息如海市然

開都河在哈尔沙尔西南為回疆之最巨名流  
約濶二里餘其水自西北諸河匯歸於此復向  
東南不百里入栢什圖淖兒由淖兒仍流出向  
西南歸葉尔羌大河入洛卜淖兒現設有官船  
十隻以便來往為回疆之第一要津

庫車之西有河一道其源自烏尔圖布拉克山  
內流出東流至沙雅尔之南歸葉尔羌大河入

於洛卜淖兒

烏什阿克蘇所屬地方有大河三道在烏什者  
名托什罕在阿克蘇之西者名胡瑪拉克在阿  
克蘇之東三日途程者名推尔干流至沙雅尔  
俱歸葉尔羌大河入於洛卜淖兒

喀什噶尔所屬地方有大河三道一名大比楚  
克一名克色尔一名依滿雅尔其原自阿斯圖  
阿尔圖什玉斯圖阿尔圖什木什克色尔塔克



依滿雅爾格斯等六山口流出至哆蘭霍木什  
魯克地方匯為一河入山東流至庫車南歸葉  
爾羌大河入洛卜淖兒

葉爾羌所屬地方大河二道一名廷雜布一名  
噶克其源自伯克霍羅木色勒克奇攀五拉里  
克霍什霍魯克等處四山口流出至巴爾楚克  
地方入山東流至庫卓南入於洛卜淖爾  
和闐所屬地方左右有大河二道一名哈泰

名克哩雅克素小河一道名玉斯庫尔其源俱  
來自西南大山內塔什里克果恭魯克珠魯克  
塔伴等處三山口流出東北流至雅布喀河滿  
滙為一河東流至庫車南歸葉尔羌大河入洛  
卜淖尔

### 城池

闢展有土城一座週圍約二里餘東西二門平  
坦廣濶北高南低背靠天山係與厄魯特塔界

之雪嶺亦可通烏魯木齊等處大路南通洛卜  
淖尔由洛卜淖尔轉西有可通後藏之路西通  
哈尔沙尔東通哈密沙州東北通已里坤  
魯克沁土城一座週圍二里餘東西二門東通  
關展南通土魯番北通達木沁南面沙山無路  
土魯番土城一座週圍約二里餘南北二門東  
通魯克沁西通托克遜北通烏魯木齊南通洛  
卜淖尔

哈尔沙尔原係厄魯特達什達瓦游牧種地之處後因變亂遂廢其城焚燒林木而逸其地遂荒乾隆二十四年定邊將軍武毅謀勇公兆等平定回部具

奏招撫附從送酋和集占等久住伊犁叛伏無常之伯得尔格貿易人也塔里雅沁種地也烏沙克勇戰人也等三種塔哈里克回人以此三等謂之塔哈里克回人并多蘭回子搬往屯住又有散居各城之談處回人

陸續准其復集故居大兵凱旋以來其荒廢田地仍復開畊又經駐劄辦事大臣修築殘廢舊城設門子東西週圍約三里餘城南即開都河其川平坦廣濶沿河土亦腴厚可畊唯直河水泛漲每有泥沙壅淤之患西通庫車東通闕展庫車西南北三面環山平行處約三百餘里舊有土城一座週圍約四里餘築於高坎之上東有大河旋繞城有東西南北四門西南一日路

至談屬之沙雅爾地方有城約二里餘南北二  
門平行處一百餘里城之南各回城之水滙為  
一河東流入洛卜淖爾北入大雪山有通伊犁  
一帶路徑西通阿克蘇東通哈爾沙爾  
賽里木土城一座週圍約一里餘南北二門東  
通庫車西通拜南有小路可通沙雅爾東北有  
叩克訥克山嶺可通伊犁烏魯木齊  
拜土城一座週圍約一里餘東西二門東通賽

里木西通阿克蘇南有小路可通沙雅爾  
阿克蘇城非土石所築巧籍高崖隨勢挖削為  
垣一連三城就其坡而挖取中城有東西南三  
門左右兩城獨南向各一門城南崖下以土築  
墻垣環圍三城按東西南三門其勢頗為壯麗  
城北一帶悉屬片石戈壁近城有土溝一道因  
其內需水無路可以引入故於此溝濠內砌成  
堤填與城內地勢相並自此山引水由石磴戈壁

壁中引入堤從城後流入城中串流三城向西  
放出歸河水勢雄猛不易禁斷城之左近非岘  
坎即溝濠繞圍出入道路盡係崎嶇峽岘穿通  
城南有大河四道環流水勢洶湧所屬城村一  
十七處平行處方圓五百餘里西南通喀什噶  
爾葉爾羌南通和闐北通伊犁車通庫車西北  
通烏什

烏什山名也其城名曰土爾番南距山十餘里



北距大山百餘里兩山峽中有小石山約高十  
餘丈以石為城約二里餘正東西南西北開三  
門乾隆三十年送回伯克厄色木土拉暨其子  
賴哈木土拉據城以叛經將軍公阿明平定後  
於原處改築駐防城一座開四門

賜名永寧城北二里餘有大河一道正東大河一道  
沿河一帶所屬一十一處庄村聯絡接續平行  
處方圓四百餘里東北與阿克蘇相通西南與

喀什噶爾葉爾羌等處相通正北西北東北三面皆大雪山有通伊犁及諸布魯特游牧之路喀什噶爾舊有土城一座不圓不方週圍三里七分餘東西二門西南兩面各一門因城內房屋稠密街衢縱橫錯亂無章難以劄營且官兵不便與回人雜處是以議政尚書永於乾隆二十七年

奏明於舊城西北里許臨河近坎就其地勢築城

城一座週圍二里五分餘設四門東曰承思西  
曰撫羌南曰章化北曰關遠內建倉庫衙署及  
官兵住屋誠南開平教場修築演軍台規模始  
就是為新成嗣于乾隆三十五年經副都統福  
等復修四門正樓角樓築垣濬濠及教場之  
演武廳接官廳敬建

## 萬壽宮

關帝廟添蓋倉庫軍器庫官兵住房貿易商民列

肆駢居竟同市井於乾隆三十六年具

奏奉

旨賜名徠寧城既具

宮

廟之丹碧與城池之莊嚴儼然為回疆之一都會  
矣西屬城村一十有七西南二面皆山大河三  
道環抱宣流平行處方圓六百餘里東北與烏  
什阿克蘇相通東南與葉爾羌相通正南一帶

與諸布魯特及篤漢等外夷相通

英阿雜爾土城一座週圍約二里一分南北二  
門東通葉爾羌西通布魯特南通安吉彥拔達  
克山北通喀什噶爾

葉爾羌舊有土城一座不方不圓週圍六里三  
分餘東西北各一門南二門城內舊有送箭和  
集占居住土城一區約二里餘今官兵倉庫居  
舍於內所屬城村二十九處穿插山水大河二

道平行方圓約七百餘里西北通喀什噶爾西南一帶皆山南與諸布魯特及遠僻各夷相通東北通阿克蘇東南通和闐

和闐六城村內無名和闐者和闐之謂乃談部落總名由南山流出雪水在烏合恭在玉隴哈什右為克里雅克素在哈拉哈什此兩河內出玉玉隴哈什河者最佳哈拉哈什河者次之和闐平行約有五百餘里

一名依里齊約三里七分餘東西南北四門  
一名哈拉哈什約二里九分餘東西北三門  
一名克坐雅約二里九分餘南北東西四門  
一名塔克約一里餘南北二門  
一名玉隴哈什無城  
一名庫勒無城  
以上六城村遠近不一西北與葉爾羌相近  
西南與後藏相通東面與沙州相近一帶戈

辟無路可通正南皆山正北天沙戈辟東北  
與阿克蘇相通

卷之一終





回疆誌卷之二

回教

回地之始立教者名曰嗎哈木魯敏回人稱之  
曰烏魯克也牌罕帕尔也聖賢謂去今時已一千  
一百七十餘年所傳經一卷名曰闊尔罕凡三  
十篇經內所云皆教人敬天積福行善諸語禁  
回人着紅色謂着紅色必有兵劫之患男皆着  
黑女皆着白蓋謂火勝金水剋火也又云日出

之方生人面白目滿鼻小微鬚善於騎射衣着  
頗長來至布哈爾地方盡為所屬其行教者每  
清晨禮拜畢即登高處喚醒衆人為工作役晚  
則登高作樂向西送日無像畫之設奉教傳法  
者名曰阿渾不受職不陣戰不飲酒不吃烟惟  
誦經講禮勸人行善學好回人咸尊敬之雖伯  
克頭目不敢以勢加之其論年之法以三百六  
十日分十二個月為一年按年亦配地支十二

相不知天子甲乙等十字地支十二相中配辰  
曰魚不知有龍每月以初見新月之次日為朔  
以單月為大建雙月為小建不知閏月每至十  
二月完滿後因內有大小建少六日不足三百  
六十日之數故必於十二個月之末補足六日  
至第七日方為新年不知推算日月出入渡數  
時刻故見中國人能預知日月交蝕之時期深  
以為異

# 經字

回人並無書籍惟知有經其經之所言大概如  
釋氏之佛說咒語等類空談彼教之果報述前  
人之語言而已其字有二十九字頭二十九韻  
配合聯絡以成語句皆橫斜觀誦用木鐸草枝  
書寫欲學者必就阿渾教讀阿渾只能粗講大  
意其深微雖阿渾亦莫能明曉又有識字之人  
名曰莫浴惟能粗譚文義回人之欲讀書識字

者富家圖傳讀書識字之名貿易經商者惟記人貨名色數目而已

禱祝

回人祭祀祝禱之禮據稱嗎哈木噶敏所遺闕爾罕經內云天地日月為覆載循環者當為上祭山川水土乃資養萬物利於人者當為中祭家堂墳塋乃人之根本且有暗中保佑之靈當為丁祭其祝祭之禮每大家富戶門外俱築土

基坐西向東砌建家堂名之曰嗎禱尔係禱福  
襪災祝天告地及節令禮拜終日清晨迎日晚  
夕送日并把齋時禮拜叩誦經文之處凡禮拜  
時阿渾帶領衆善聚於彼處接班立定向西奉  
經叩拜良久入每清晨五鼓俟叩拜畢即登高  
處喚醒當方人做農役此等祝祀係回人按日  
奉行者又有送日之禮每於日西沉時設鼓樂  
於高堂向西朝日怪腔異調吹打此其上祭也

其中祭之禮喀什噶爾正北八十餘里山名圖  
書克塔克在玉斯圖阿爾圖什山之西四十里  
係大雪山其山高而峻險皆流沙走石週圍無  
可入之路惟山之裂石罅間有一鳥道人雖能  
入而不可並行坡盤六七里上至一山間平崗  
方圓約三十餘里草肥水碧四面盡懸崖絕壁  
巖嶺奇峰惟可望而不可登又有甘泉瀑布流  
至山窪聚成深潭數處且有虬松蒼栢楊柳果



木樹西有一大孔穴遠遠望之狀若缸口土人名之曰圖書克洞又有木梯人可視而不能近土人言此洞乃嗎哈木噶敏之大門門人羅秋滿登斯梯入斯洞修心學法昇天之處人若虔心往拜尚能現形曾有人見者故回首布拉尼整每按新年第一日必親往朝而拜之謂之敬神信聖以感動人民至今回人之海連塔爾等尚常往望山叩拜因其中多熊虎巨蛇故懼不敢

深入各城回人悉遵此禮因其路遙遠身雖不能至而每逢應拜之期亦必瞻望而拜之北大雪山回人云雪山冬夏長積融化之水可資養萬民乃聖人牌罕帕爾嗎哈木雷敏欲安住此一方人因其地無雨澤且聖蹟神山恐人踐踏故作法積存萬年不化之水雪滋育生靈回人之海連塔爾每逢秋收以後往各村庄募化雜糧備治餅餌望山而祭之曰我等乃遵聖人遺制

替衆人酬謝神山神水報答養育衆生之恩  
以上二款皆屬回人酬山謝水之中祭至於奠  
祭之禮回人無分貧富日皆三食未食之先必  
往家堂望空叩謝謂之謂伊先祖祭後方敢食  
雖在顛沛之際及宴樂之時皆不敢忘此謂之  
下祭

## 風俗

新疆自哈密迤西皆為回人其教化風俗固與

內地不同亦與蒙古南番苗蠻各夷迥異而無  
姓氏三世之內皆曰同族男女皆有名本身之  
祖父母父母外亦知尊敬繼母伯叔父母兄弟  
之子女互相婚配過三世者相見絕無倫序俱  
視其年庚長幼分別坐次其餘遠族近親女婿  
徒弟俱按次序以老者謂之長少者謂之平幼  
一人有二三婦所生之子女俱謂近族一婦先  
後嫁二三夫所生之子女俱謂同胞近因向化

輸誠已入版圖亦知仰慕華風漸就禮義然其  
舊俗容儀率仍往故今就見聞所及聊述其風  
俗之大槩耳

### 年節

回人亦有年節年節前即把齋一月據嗎哈木  
魯敏經云此一月乃先年大聖人避難之月大  
衆應日則把齋夜則念經清晨日出之前早食  
夜俟月出之後晚食如此一月則聖人之難可

脫伊等先人亡魂盡可出離災難作斯事之衆  
人亦皆能假聖人之力而脫離災難故回人每  
年於此日初更五鼓兩食沐浴念經作樂白晝  
不食如此把齋一月方開此日曰魯雜阿依特  
經云把齋一月足滿將所積善事以告天知求  
禱賜福作樂慶賀故回人是日皆淨身穿新衣  
念經祝告上天賜福免過又言其難滿災除之  
日彼此皆賀新年之喜又一日曰庫尔板阿依

特經云是日當念經禮拜迎禧送崇故回人每  
年必念經着新衣送禮物互相慶賀又一日曰  
鄂舒尔係嗎哈木噶敏之外孫衣嗎木哈散衣  
嗎木烏散等被賊殺害之日嗎哈木噶敏曾於  
是日作樂念經超度亡魂令往好處托生故回  
人每年於此日亦皆遵奉遺制念經作樂以超  
度本身父母之靈魂早昇天界又一日曰都瓦  
係嗎哈木噶敏超度冤魂孽鬼歸瑩各享烟火

之日故回人每年於此日俱上墳痛哭點燈念  
經謂之迎奉先祖又一日曰巴拉特據嗎哈木  
噶敏經云係天上鑒察人問過惡之日故回人  
每年於此日俱靜體禮拜通夜念經告天贖過  
祈福

### 樂器

大鼓徑二尺餘高尺餘小鼓徑尺餘高三寸餘  
鼓圈以生鐵鑄就羊皮鞞之噴吶喇叭均與內



地者無異每日未申間登高台作樂以送日行  
陣間亦用為號令其宴會之樂器有鼓徑尺六  
七寸高一寸以羊皮鞞之或染綠或染紅鼓圈  
裏面密釘小鉄環不用槌以手拍之胡琴用鋼  
絃十根馬尾絃二股用弓磨拉絃子用桑木為  
之三尺餘有二皮絃五鋼絃又有名為胡撥類  
琵琶者用皮絃四根鋼絃三根洋琴長三尺寬  
二尺用十二雙鋼絃兩邊各一單鋼絃名曰喀

淪

戲嬉

伯克等宴會則有跣銅繩掄刀耍盤變戲法鬪  
羊幼童翻觔斗之戲又有四五回人跪坐於地  
鳴鼓作樂二回婦對舞者亦有羣回歌唱者亦  
有一二回人在地舞蹈歌唱者名曰打麥哩子  
回人之棋有二種一種有三十馬者每邊各十  
五枚分二色馬之形狀高矮大小不等局盤所

畫之路數及行列勝負之法大槩如中國之象  
棋一種用三十二馬者其籌馬之形狀局盤之  
路數頗如中國之雙陸聞得亦有骰子亦知賭  
博又有拋擲羊胛式骨之戲頗賭勝負幼童有  
拋核桃礮鷄卵之戲

面貌

回人面貌大概鼻高眉低目深睛大鬚多連髮  
落腮皮蒼面若骨硬肌粗女至二十則露衰容

男過三旬則顯老態男雖老而能子女十三四  
歲即孕男子壽至七八十者多婦女能逾五六  
十者少男多身長腹大女多身矮眉連小兒多  
患肌瘦禿瘡蓋其土脉水性冷熱氣候所致男  
女素習耐寒伏燥病患男多疝漏淋瀝女多癭  
袋楊梅男婦大小癬瘡狐氣掌瘋者十有八九  
蓋緣食物性熱邪穢無忌之故人人多患偏腦  
頭風月或數次蓋不為病

## 性情

曰人賦性多疑無定狡猾詐偽嗜酒耽色不知厭足不以悔約誑語為耻貪利鄙吝夫婦父子若有銀錢各自藏匿以為私蓄甚至一文錢失墜溝渠必淘涸撈獲乃止喜驕矜好誇譽耽逸畏勞以有暇晷寢為享福以徹夜醉飲為大樂性懦弱而無遠慮不知學習技藝積貯谷粟故必待有所依而始能存活然耐飢寒能忍辱甘

儉約亦性之柔善也

房屋

回人屋宇不知向背偏正門窓不分左右惟視其地勢能容隨時修葺房樓概不起脊亦鮮院墻或有一屋內串通數處者皆無柱獨恃墻以載檁椽墻厚而窓小門俱極矮皆無炕灶房上正中皆有天窓一眼墻有火洞一座燃柴取煖由墻頭穿一孔上通烟直冲出雖遠觀屋宇之

式恭雜錯亂入內視之穿插套連其標椽門總  
或亦彫刻彩飾不用石料磚瓦惟賴土性堅粘  
僅以土坯石灰築砌墻壁標椽皆用柳楊木為  
之因木性粗疎十餘年後即須另築不耐淋雨  
值雨無不漏者

### 衣冠

回人無論冬夏俱戴皮帽帽莊高而直多用紅  
綠倭緞氈片為之或以金銀花線盤繞各種花

樣於上不綴纓緯帽沿匾而長前後兩尖以海  
龍水獺狐皮為之內皆襯戴如瓜皮之小帽或  
用白布或用花紅絹緞為之以彩色花線寔納  
花紋亦有戴卧兔皮帽者自投誠後有職者即  
按品級戴頂翎大伯克等始穿馬褂每逢夏秋  
亦有以青絨做沿為秋帽者衣則長袍整衿齊  
袖直領俱用碾光布為之只有皮綿兩樣不用  
鈕扣俱以帶拴結以綠色長紬束腰近亦有各



色者亦有用小刀却佩於左今伯克等始有穿  
紬緞者婦人之服袍衫外有對衿長衣一件長  
領五鈕女子之服與婦人大率相同惟袍衫肩  
頭俱開橫縫以二三飄帶繫之胸前不開長領  
婦女俱用白布或花線帕做一小單衫每逢出  
外及禮拜時則蓋頭上名之曰批里吉若遇宴  
會及玩戲時却俱不用俱戴大皮帽平居則俱  
戴瓜皮小帽頂上有花紅穗頭錦裘絛符及青

鶴飄翎孔雀翎二三根女子之髮分作數辮垂  
之婦人之髮繫以紅綠色綢扭為兩股垂於背  
後梢墜花石長與身等名之曰察齊巴克耳帶  
金銀珠石墜亦有手鐲脚鐲戒指足穿紅黑皮  
靴後有高低無襪無分老少男女性喜赤足雖  
有靴鞋却不甚用阿渾以白色細布纏頭狀若  
斗盃古之號纏頭蓋由此也又有念勸世文說  
古人詞求雨治病禱災祈福之人名曰海連塔

爾以花紅毛繩織做毛邊高尖帽狀若月斧衣  
係寔納腰繫毛絛頭留三五小辮赤足胸前扣  
掛玉石及紅綠花色石一塊此回人衣冠之大  
槩也

### 飲食

回人不甚吃米飯以餅為常食大徑尺餘用土  
塊砌一深窟內用細泥抹光將窟燒紅餅擦鹽  
水貼在窟內頃刻而熟貧者惟食此飲冷水而

已富者有用糖油和麩煎烙為餅亦有小如象  
棋子大者其餛飩與內地同亦有用麩包羊肉  
如內地之合子者亦有切麩用湯煮者有將麩  
攪入水和勻如糲子者俱盛入木盤衆人圍坐  
只一小木杓輪食而食之米飯亦盛於木盤用  
手抓食不知用筯菜則惟知食蔓青芫荽丕牙  
斯謂係回地原有者其餘各種菜蔬俱不知食  
也噉用馬乳裝皮袋內以繩繒口手捉袋提壓

半時許放於熱處一夜即成名之曰七噶飲之  
熱而補人若日日服之有返老還少之功云酒  
最上品者惟葡萄酒係用葡萄入器內罨久發  
過釀成色微綠味雖醇而淡再以造燒酒法重  
蒸則色白味辣而烈有力能醉人為性甚熱能  
治腹中寒疾又以沙棗燒香名阿拉克渣淡用  
糜子或稻米大麥磨麪連皮盛於器內入麪用  
水攪拌釀成連皮帶麪而飲者乃回地之黃酒

名曰巴克遜

婚姻

回人婚姻嫁娶之族有四其一曰天定二曰序  
及三曰奉遺四曰自配喀什噶爾城東約五里  
餘有一瑩園土人名之曰嗎雜爾乃回酋布拉  
尼整等先祖嗎哈木噶敏之墳墓園內有空亭  
一座高圓而尖中立枯木一株名曰公波斯回  
人敬奉之為神禮拜必按月之排沙木畢日乃

一七之前一日也無分男女皆於五鼓時聚集於彼淨體誦經拜畢而散是日凡鰥男寡女欲擇配者必穿新衣隨往託以游玩到彼先往阿渾處禮拜畢問以婚姻之事阿渾隨祈神看經望衆人隊內指一人曰此天已配定之對宜早決之莫誤良辰即將指定之男女頭帶小帽互相換給遂定矣其男女見面雖不情願亦無可如何必遵而行之此謂之天定其餘別城雖無

嗎哈木魯敏之墳墓亦各有禮拜寺有求偶者  
往而問之如嗎雜爾同例序及者回人只知有  
父母兄弟兩倫其兄弟之子女暨宗族皆互相  
婚配兄弟之妻兄死弟及弟死兄納如兄弟三  
人伯叔已娶季弟未娶者其伯兄死則季弟娶  
伯兄之妻有回人死其季弟將妻其嫂嫂曰吾  
已作嫂多年安肯作弟媳遂同衆問之阿渾阿  
渾令以次挨下叔娶其伯季娶其叔之妻為妻



既與舊例無碍而尊卑亦不失其序衆皆悅服  
次則失母無父單男隻女偶於玩戲處相見彼  
此情投者互告以鄉貫名字則自相苟合而稱  
言父母臨危遺囑已定宜遵行之此之謂奉遺  
再先富後貧或舊族落魄無所依倚之少年男  
女偶於玩戲或宴會禮拜處互相引誘兩相憐  
愛情投意合立志必期配合雖至貧極窘不肯  
改易者謂之自配惟如此成婚者鄉黨亦必敬

重之以上四項皆係今時各城所通行若大伯  
克殷富知禮之家必由父母年尊族長議定或  
男家求女女家求男俟相定後亦行聘禮約定  
佳期男女兩家俱念經作樂設宴諸親畢集女  
家或用荆芭鋪襯花毯或用阿渾之布包袱令  
女兒坐下以紅錦蓋頭招往男家入門亦拜天  
地家堂始送入房內阿渾啐和好經於外合盃  
時兩親家共使三五老婦於門外竊聽和待聽

喜紅如無仍許退親加倍罰聘有紅則親族相  
賀作樂三日男女不出幃帳過三日俟長輩呼  
喚方出又一夫可娶三五婦不以為怪或男女  
不相得則揚都爾揚都爾者華言離異也如男  
不要女家中所有任女攜取而去如女不要男  
即不得取一物當其揚都爾出門時女若回頭  
顧男是有眷戀之情尚可復合大抵回人男過  
十五即娶女至十一二即嫁男女於十五歲之

內能生子者謂一家祥瑞善人根種人必作宴  
慶賀小兒落草先請阿渾用淨水洗畢囑咐吉  
祥經咒三日又洗十日再洗十三日名之四十  
日有長親送小衣服將小兒洗畢穿着新衣請  
阿渾授以諸邪不侵之經咒連作三日賀樂剃  
頭不留辮髮髮長即剃去至老如此五六歲時  
請阿渾暨親友宴會作樂坐小兒於花毯下阿  
渾先唸經咒其母乃取去小兒下衣用銛或小

刀將小兒陽物皮尖上割去二三分謂之割  
言其易於長大也至十七八即留下頰鬚鬚至  
二十則按經上遺禮剪齊上嘴唇鬚謂之淨口  
除鬚眉外腋毛陰毛皆拔去不使復生男女皆  
然十五歲以前小兒若在學堂有犯應責之過  
教者以紅柳木打其腳心言紅柳乃聖人留下  
責人之木能令人有記性且腳心乃無妨碍處  
學資每至一七日東家給教者普免一文逢節

込囊  
麪囊頭  
為頭  
之以  
九枚  
而已

48) 27-

回疆志卷之三

喪葬

回人身故後以水洗淨不論男女皆拔去陰腋之毛用布絛將左右手大拇指拴於一處兩足大拇指拴於一處於頰用花帕兜住週身以白布纏裹置于木床上用紅花將死者之臉塗抹以花布單罩住抬赴禮拜寺內阿渾念誦指路經畢婦女守宅男人扶床送至瑩園其坑之內



其傍又挖一小穴用磚石砌門將亡人擲下穴內視其面向下者謂有罪之人必在後山寒水下受罪或往火山受焚必當禳之如死者若四十歲則除去十二相之十二年下餘廿八年即請廿八位阿渾念經禳送若面向上者謂之有福之人必往好人家投胎則作宴賀之若傍向則謂之命未盡乃作惡過甚至有折損其死者靈魂必作為飄流之鬼而禳賀等論俱無將屍

入於穴內阿渾將指路好言寫一木牌上置亡  
人面前以土塊立墳喪家大小男人頭纏白布  
女子面遮白羅謂之戴孝過三日念經除服至  
七日四十日俱上墳供飯添土念經夫死其妻  
將衣服反穿三日過一年許改嫁妻死其夫過  
三個月即復娶

### 耕種

回人咸知稼穡其種植大率以麥為重雖不種

秋穀豆不為常食耕種有犁有耩播種時無耨  
惟憑乎撒無鋤不知芟芸收穫時堆于平地用  
馬牛驢數匹頭踐踏而已收藏則將粗糧埋於  
池窖隨時零星舂磨以供食用有水處水磨甚  
多藉以收利

織維

新疆各城惟和闐回人知養蚕繅絲織絹他處  
桑樹雖多食椹而已惟賴種綿花織布為衣其

織具亦有紡車机梭形雖小異其用則同遠近  
各外夷以羊馬諸貨貿易回人頗為利益每年  
額收布疋送官官乃運送伊犁與哈薩克易換  
牛羊馬匹可以濟伊犁烏魯木齊巴里坤等處  
之用

### 交易

回人交易之市名曰巴雜爾歲首第一日曰沙  
木畢第二日曰雅克沙木畢第三日曰都沙木

畢第四日曰賽沙木畢第五日曰揀沙木畢第六日曰排沙木畢第七日曰阿薩那以阿薩那日為期週而復始如北方之集南方之墟是日各處之粗細貨物俱馱負而來以及牛羊馬匹牲畜瓜菓咸備男女雜還言語紛紜互相貿易傍晚多醉而歸無經紀牙行但憑在市眾人講說定價計量米糧並無升斗以察拉克噶尔布爾巴特滿計之每一察拉克乃十觔每八察拉

克為一噶爾布爾乃八十觔每八噶爾布爾為  
一巴特滿乃六百四十觔惟察拉克係用挺水  
一根兩頭各繫一木盤類乎天平却無法馬以  
普兒錢為準每普兒錢五文謂之一兩以普兒  
較準鉄石土塊為憑金銀脂粉絨線棉花米糧  
等項俱以察拉克秤兌布帛之長短以定數論  
之每布一疋較之內地尺寸長一丈六尺寬一  
尺五寸若買零布每見方謂之葉立木哈斯即

內地一尺再加一倍謂之倍哈斯即二尺也他  
如買油肉等食物亦以察拉克計之

### 畋漁

回人之獵也伯克富戶等或于秋冬農隙聚集  
多人張圍廣獵亦有乘馬其橐鞬攜弓矢持鳥  
鎗者然均非其所長亦蓄養鷹鷂獵犬而調副  
無方不能多獲步從者亦持木棍或飛土石撒  
木棒擊之或於僻處掘阱設網轉有所獲禽則

野鷄山鷄鶩雁天鵝獸則熊虎狼鹿野豬黃羊  
狐兔然所獲者多不自食輒售于人以易布貨  
野豬最大而蕃回人雖不食其肉因其殘害禾  
稼亦掘阱而擒斃之河渠中亦有魚回人之漁  
者無釣竿無網罟惟賴土產一種異藥煮汁浸  
葫蘆子俟春暖雪融山水溢下羣魚乘流游泳  
時投撒水內而毒之鱗無巨細吞者輒醉浮水  
面或羣泗水中徒手摸捕以售於市究之回人



不甚食魚其俗云桑椹熟時可食餘時皆有毒  
云

五穀

小麥

回人以麩為常食故回疆多種麥苗莖花俱與  
內地之麥無異麥粒色微白磨麩亦白其性不  
熱可以常食唯收穫較遲

菟豆

苗莖花角皆與內地同乾粉細粉賴此做成

### 糜子

有黃黑二種莖高二尺餘穗亦小粒皮光滑回  
人不知煮飯做餅食多連皮帶麩加麴釀酒名  
之曰巴克遜

### 高粱

稽高四五尺穗小於地內吐穗即灣而下垂粒  
色白味澁而硬不堪食性亦無補回人以之燒

酒

大麥

苗莖葉粒與內地同回人用以踴麩或飼牲畜

稻

回地之稻皆水稻米粒長白可餐回人多不喜  
食飯惟宴會待客始以藥煮成黃色用之

芝蔴

芝蔴又曰胡蔴莖方花淡紅色結角長七八分

有四積六稜者實有紅白二色取油用又產胡  
麻一種紅色較芝蔴其粒微大亦取油用可食  
可點燈

瓜菜

瓜

回人最喜種瓜熟時老少男女恣意飽啖以抵  
飯食故回地廣種多收如積粟備糧自康熙年  
間哈密投誠此瓜始入中國謂之哈密瓜彼時

皆視為珍品價頗貴及平定回疆以來哈密迤西處處皆有其種類不同一種皮色青白而大或有花斑或有稜瓣者六七月間熟瓤色或紅或白硬而無味去瓤食之極甜脆但不耐久易於腐爛蓋內地西瓜之類也一種色青黃形小而圓或有瓣有項而子小者瓤色紅黃軟而多水亦甚甜早熟更不耐久蓋內地甜瓜之類也一種形稍長而皮厚青黃花斑者瓤亦紅黃但

味淡少水可收至春間亦可切條晒乾蓋倭瓜之屬也又有回回帽回回眼等諸名色味俱香甜另一種形長而皮粗味澁者只堪煮食諸瓜蔓葉花鬚悉如內地而其子如葫蘆子土名曰郭渾然俱性熱多食不宜於牙齒

### 西瓜

苗蔓花實悉與內地同而味不及內地遠甚又有一種子小者味亦淡

蘋果

有大小青紅數種有大如湯碗者皮薄而肉沙  
列之室中香氣清馥另一種如受寒凍壞者味  
尤甘至冬更脆美

石榴

樹不甚大枝柯附幹叢生種之極易折其枝盤  
土中即活五月開紅花實有甜酸二種與內地  
無異惟冬月壓臥于地用土蒙蓋至二月去土

扶植發生枝葉若冬不埋次年即不結實

桑椹

回疆桑樹甚多先葉而後椹椹有白黑紅紫數種大者長寸許食之甘美而多漿熟即落落後復生一年結實四五次每桑椹熟時回人不穀食日以為當餐風吹落地者晒乾作糧亦可以做酒

葡萄



一根數本藤蔓牽長花極細而黃白色其實有  
紫白青黑數種形有圓長大小味有酸甜不同  
一種色綠而無核寔如黃豆者味極甘美一種  
色紫而小如胡椒者即瑣瑣葡萄也一種色黑  
形長寸許者一種色白而大者皆七八月熟晒  
乾可致遠回人多以釀酒

紅桃

回疆有紅桃枝葉與內地桃寔無異二三月開

花色鮮艷有香氣六七月間結實大如巨杏色  
赤無尖光潤無毛宛如朱李食之甘美多津液  
又有桃與內地同微小有櫻桃與內地同

### 酸枣

樹不高大枝多刺四月生葉尖而光五月開小  
白花色微青結寔大如櫻桃肉沙而皮厚仁大  
食之酸甜

### 杏

二三月花開結寔俱與內地同惟熟較早食之  
沙而甜性不甚熱回人飽食以當飯或以米熟  
之杏煮於麪內當醋亦晒乾杏仁有甜苦二種  
回人將甜杏仁色於苦杏內食之

### 梨

梨亦回疆之佳果也其樹之枝幹花葉悉與內  
地同結實各異一種大者皮蒼老形似木瓜味  
酸澁多渣番至春月雖多水仍酸削去皮着糖

煮食尚可一種圓而大者皮厚肉薄雖不甚酸亦無味惟一種實差小而尖長者皮薄肉厚味極甜而多水雖各處皆有然阿克蘇之克爾品地方所產者為最留至春間食之誠不遜奉天之香水永平之波梨也但回人多不待熟而早摘殊為可惜

### 沙棗

樹多刺大者圍餘葉圓如冬葉而有毛藍白色

花小而色淡白黃四五月開花相離里許香氣  
迎人名之曰香柳結寔曰沙枣皮薄肉沙黃紅  
色徑寸許回人以此做酒名為阿拉克

### 酸梅

幹枝畧似杏葉栢長後衆木而花花色白狀似  
梅花結實如梅子鮮青乾黑多水味極酸

### 木瓜

樹高大枝幹稠密春深開紅花結實氣香而味

酸

無花果

回地亦有無花果樹幹大徑寸許高至五六尺  
葉大而厚硬三尖三豁形如艾葉而寬冬月壓  
臥于地上覆以土清明時去土扶起培種發苗  
生枝不開花結果於枝杈間始甚微細漸長至  
八月始熟大如相子非圓非方形似六稜皮薄  
而色黃紫內色子與茄子相類食之味甜而香

土人名之曰俺尔吉

菜蔬

蔓菁

苗高尺餘葉大開花淡黃色根圓如芥八月長成白人埋之地窖以俱一冬食用名產水古尔又有胡蘿卜一種回人名栽尔達克色黃

芫荽

莖柔葉細其根多鬚高不過一二尺其氣極香

土人名之永麻素

丕牙斯

葉如薤根如蒜而不分瓣大徑寸許而味在葱蒜之間有紅皮白皮二種回人最嗜之即內地之薤也

草木

楊

樹極高大枝杈不下垂不橫生直上凌霄有圓



葉而光潤者亦有花葉而色白者有小葉者幹  
青白色者數種回人以此木為材用雖易長而  
不堅硬故不耐久凡做房屋或解板做門總什  
物皆賴之

### 柳

回地之柳亦有數種生於曠野有大數圍高十  
餘丈者有枝杈就地橫生復有直上者有中空  
出泉者植于園圃則成行密栽稍長則斃去其

枝令其另發嫩條以備材用若種于水邊也上  
以為美觀乘涼則踈枝密葉柔條下垂皆不作  
花飛絮惟于枝條上生團結球微望類似松塔  
土人亦不知名或云即樹之子或云是樹之病

### 榆

枝葉亦與內地同回人亦知食榆莢然此樹最  
少唯園林墳塋間偶有一二株皆視為異木或  
此木與水土不宜耶

槐

枝幹花葉與內地同四五月將開花之際回人亦知將未開之花採取晒乾以染黃色但培植者少故不足備材用

椿

內地所產者原有二種香者為椿肌實而赤嫩其芽可茹臭者為樗肌虛而白回地所產氣臭葉大蓋樗耳

皂角

樹身無高大者幹枝多刺葉小而花白結角大者寸許回人不知有用

胡桐木

哈密迤西山南一帶多胡桐樹葉似小楊葉或有如桑葉柔荊葉者三四月間開紫黃心小白花成簇大者合抱木質粗糙多空心不中繩墨不堪材用回人常以為紫薪開有生成花班者

取之雕刻筆筒做馬鞍其津液流出至地者名  
胡桐蘄可供洗濯發麩垂于枝杈間色瑩白者  
即本草所載之胡桐瀝為口齒科藥

### 紅柳

回地多產紅柳大者經二寸餘高不過五六尺  
其葉細而小花色粉紅垂如纓絡香氣襲人頗  
似內地之垂柳西河柳沙柳其木性最堅大者  
割鳥鎗鞘小者做馬鞭杆烟袋杆色紅而細

瑣瑣草

大者不過四五尺徑不過二三寸曲灣不成材  
皮白葉圓不花不實可燒炭堅硬耐久亦有  
者有花實其實回人採作炒麩食

芟芟草

回疆有一種芟芟草粗者如筋細者如燈草高  
五六尺實心色白或編蓆或以線編門簾或截  
作筋兩頭以金銀鑲之亦殊可觀

葦

回地葦最繁盛莖葉亦與內地者同處之皆有  
其茂密處一望無際或數里不絕為用最薄可  
為薪可織蓆可編簾可占房屋做頂搗紮花欄  
細小者牧馬最佳洵砂磧中所產之有用物也

野麻

身高四五尺一莖數枝無葉開花紅回人採取  
剥麻或打繩索或織麻單縫做口袋

花卉

玫瑰

玫瑰有二種幹高三四尺滿身生刺木本葉多  
皴有毛開十層紫花香馥郁而甜糖蜜浸可食  
者與內地之玫瑰同一種莖色青葉光者冬月  
須將枝莖壓倒上蓋以土至二月去土扶起發  
苗生葉四五月開紅花色艷可人亦有香氣者  
即內地之月季花也



察齊巴克

莖高五六尺葉如鷄冠花葉而大春初佈種至  
秋開紫花花穗似回婦辮穗倒垂有三四尺長  
者一穗有六七縷上結花實似剪絨內包實如  
谷子蓋其形狀如回婦首飾之察齊巴克故名  
之曰察齊巴克

物產

虎

回地山谷並無樹木平地胡桐樹木並蘆葦最多竟有方圓數十里叢密人跡不到之處虎俱藏於其內較內地之虎身小毛色淡淺稀疏未聞為人害者回人獵亦能得

### 熊

回疆亦有熊形似豕毛灰黑色冬蟄春甦臘者謂好舉木翻石傷人云

### 鹿

多在葦甸樹林近水處蓋皆麋也獵得食之瘦而無味較之內地者甚遠

### 大頭羊

身高二尺餘長三尺餘耳目口鼻腿足與羊同毛青而無尾二角盤旋粗徑三四寸長五六尺產於高山石罅間山行便捷如履平地

### 山羊

形類羴羊毛青無尾角有稜節長四五寸不等

獵而得之取血晾乾能治人跌傷墜馬等症

野猪

大者重三四百觔獾者嘴兩邊露二牙極鋒利  
能傷人多藏葦甸密林中回人雖不食其肉因  
其傷害田禾亦設法掘阱或用鳥鎗擊斃之

石龍

形似蜥蜴守宮身有鱗甲四足爪尖花頭長鬚  
尾與身等大者長八九寸多產於山谷石罅間

魚

回疆無論大河小溪深潭巨津皆有魚其多寡則視水之深淺緩急大者或至二三尺只二種一種色黑無鱗有鬚身圓頭大尾長狀如鮎魚者皮厚而粗雖肥而味腥不堪食一種色微白身遍有細鱗尖頭者肉稍細味不腥尚可食其餘蝦蟹鯿蜆等諸水族俱無惟有一種螺色青殼匾回人不敢食

喜鵲

回地之喜鵲形身毛色結巢開門背木歲向太  
乙與內地同唯其鳴聲稍有異於內地者回人  
最喜鴉而惡鵲以為不吉之鳥每驅逐之

燕子

回地燕子春末即來過秋即去不知於何處過  
冬亦營巢於回居以育雛形狀毛色相語呢喃  
與內地同

雁

形狀微小毛色鳴聲與內地者無異回人亦捕而畜之皆不食

鴉

回地之鴉有三種一黑色者有白胸白脖項者有成色者首尾兩翅皆黑色三種俱青腿青嘴灰色者較黑色者微小嘴亦尖細八九月間俱飛近人居覓食至三四月合羣飛入深谷

野鴨

狀與鴨子同身軀微小毛色極白左眼角一道  
黑毛穿頭至右眼角左耳根一道黑毛穿頭至  
右耳根脖子上黑毛脖子下白毛脊上黑毛其翅膀  
胸下純是白毛黑白分明而不混雜回人捕而  
畜之不食其肉又有黃鴨與內地同

蝙蝠

回地亦有蝙蝠但不常見其形與內地同



哈拉和卓

回疆有一種鳥身如內地畫眉嘴長而尖腿高  
爪長黑毛白點有紅綠閃光黑白分明回人養  
馴能學人言

八蜡

身類蜘蛛而大有八足嘴方四瓣上下各二瓣  
多產於破敗牆壁及戈壁灘之中遇風即出  
毒大咬人無救或云將茜草嚼爛敷治并飲其

湯可保無恙

礪砂

庫車之北四五十里沙爾達浪小內產礪砂有  
紅白二種他什密里克之西南二日路特列克  
地方產玉砂

回子紙

回疆紙有黑白二種以桑皮棉布絮和作成粗  
厚堅韌幅小不盈大用石子磨光方堪寫字

各城雜記

靈泉

庫車正東四日路洋薩爾地方中途有柳樹一  
叢約十餘株其最大者周十餘圍根枝俯仰若  
臥若立或如蒼龍井空或如蚯蚓伏地或如樑  
如柱如棚如蓋自根起三尺許樹孔間有清泉  
流出飲之若酒醴甘美清冽行人就而暫憩烹  
茶飲畜詢可謂沙磧中清涼世界新疆之第一

奇景也土人名之曰哈拉布拉謂其樹為神樹  
謂其泉為靈泉

### 溫泉

阿克蘇城北五站路至特克霍羅木地方有石  
洞一座內有溫泉數區冬夏長熱浴者可療寒  
疾瘡癬云

### 蟠柳

烏什城之西南四五里有蟠柳一叢連根挺發

百餘株高者三十餘丈或曲或直或卧或立嫩  
綠垂英枝根蔭潭密柳中環抱清泉數處深者  
丈餘淺亦數處尺雖隆冬不凍土人云千歲之  
前其水多蛇由温都斯坦來一和卓木在此種  
柳念經其蛇自此俱無此處名索特胡瑪雜爾

火灘

阿克蘇城東三日路至拜里克地方北山之陽  
有火灘數處其地紅土花石石隙叅差出火高

者尺餘如硫磺色忽隱忽現其臭不可近方圓  
百餘里寸草不生柴水皆無惟產一種地鼠色  
藍毛短嘴尖耳大作洞以居潛伏火內毛膚不  
畏燠矣土人名之曰稀莫欺捕之不可得夫火  
生于土其氣復臭蓋因其地有硫磺之故更有  
溫泉也

### 地海

英阿雜爾之西北九十里托古薩爾庄屬綽得

爾庫爾地方有一地海乃瀑漲泛濫流注之水  
積久住聚成一池水深尺餘週圍十四五里每  
遇久雨或河溪乍溢其遠近各處逆流橫水俱  
歸其內深至三四丈三日即盡落所存之水仍  
有尺餘雖遇炎暑久旱池水不減土人言此內  
有地眼已百餘年矣偶一年自生魚形如蛇長  
四尺食之令人嘔吐水底極涼而沙淤下陷雖  
熟通水性者不敢深入

古塔

葉尔羌城內有古塔一座週圍十二三丈外簷  
簷額窓欄中有蟠陀曲磴至頂高三十餘丈頂平  
可容廿餘人自座至頂絕無木石盡用陶磚石  
灰砌就自遠視之形若天柱土人名之曰圖特  
天欲雨塔內必潮

古塚

葉尔羌城南三十里有敗落榮園一座墳塚俱



已坍塌基址猶存左有松柏數十株有石馬羊  
駝又有石人兩對日久皮剝眉目皆不能辨土  
人每欲搬廢輒為淋雨大風所阻

### 望夫石

烏什城之西三日路至賽劈尔拜地方乃通喀  
什噶尔山陰天道也道之址有望夫石色青白  
高三四尺形若回婦向南而立於砂磧灘頭回  
人名曰媿柯他什相傳昔年一布魯特頭目名

賽劈尔拜者之子媳也。今化石約百餘年矣。當  
日其夫夜牧羊見有金頭人意欲獲之歸語其  
妻妻止之夫不聽遂提鎗往追趕至天晚未獲  
遂至力徹夜窮追至山南崕畔進退無路候至  
天明視之已抵山岑極頂矣不知從何而登其  
婦見之立視其夫在岑巒之上左右無上下之  
路惟見其形而不能交語但聞夫之號泣而已  
三月後形聲俱無婦遂化為石云至今此石上

子  
礪新刀割羊肉人食之體健多壽婦人食之多

### 土洞

喀什噶爾東門外皆土壁如峰巒崖下有一土洞日光不入黑暗如夜東西有兩口時有陰霧如雲烟由洞口徐々出自西口至東口約長里餘其中高下寬窄不等時有坍塌土人不敢入名之托來斯鄂占

喀什噶尔城北五十里名土山皆峰巒懸崖其  
斗壁之半有三洞立獨木雲梯登而視之亦無  
甚異土人名之曰玉舒布尔抗詢之莫知其詳

### 地洞

英阿雜尔之東北牌索巴特屬涼噶尔地方有  
一地洞狀若酒井口窄內寬其深莫測擲石塊  
於內良久始聞有聲土人言此洞經今二百餘  
年未嘗崩塌每逢陰晦有烟雲自內升騰則次

日必雨曾有人至此云甚不利土人意欲填寨以  
繩試其深淺繩墜磚石徐久放下經日餘尚不  
無能到底

和闐屬克里雅城東南百餘里大雪山峽間過  
大戈壁有通內地路往今已迷失

回疆誌卷之四

舊日官制

回人亦有官職制度所謂伯克者即其官也惟序坐次以相統屬無服色崇卑之別亦無貢賦養廉額數均視其所轄回民之多寡貧富恣意索取不知撫恤以致回衆不堪其擾故多離散逃避自定邊將軍武毅謀勇公兆蕩平回部勘酌定議官仍各存其名各司其職添裁陞降

定以品級

奏請賞給頂翎各按地方大小繁簡酌給養廉禁  
其橫徵頒給銜記專其職守今已儼如中國官  
員等威秩然矣

各城伯克品級職銜

闕展屬伯克二十四缺內

莽河里克部落四品伯克一缺

五品二缺 六品五缺

瑪納斯昌吉移来回人

五品一缺

六品一缺

威魯堡移来回人

五品二缺

六品二缺

洛卜淖尔回人

五品三缺

六品七缺

哈喇沙尔属伯克一十六缺内

庫尔勒三品阿奇木伯克一缺



布古尔三品阿奇木伯克一缺  
庫尔勒四品伊什罕伯克一缺  
布古尔四品伊什罕伯克一缺  
庫尔勒五品噶雜那齊伯克一缺  
商伯克一缺  
布古尔五品噶雜那齊伯克一缺  
商伯克一缺  
庫尔勒六品哈滋伯克一缺

布古尔六品哈滋伯克一缺

庫尔勒七品明伯克一缺

訥克卜伯克一缺

羽滋伯克一缺

布古尔七品明伯克一缺

訥克卜伯克一缺

羽滋伯克一缺

庫車屬伯克二十七缺內

庫車三品阿奇木伯克一缺

四品伊什罕伯克一缺

沙雅爾三品阿奇木伯克一缺

四品伊什罕伯克一缺

庫車五品噶雜那齊伯克一缺

商伯克一缺

沙雅爾五品噶雜那齊伯克一缺

商伯克一缺

庫車六品哈滋伯克一缺

沙雅尔六品哈滋伯克一缺

庫車七品密拉卜伯克二缺

訥克卜伯克一缺

密圖元里伯克一缺

帕魯沙卜伯克一缺

都觀伯克一缺

莫魯色布伯克一缺

阿兒巴卜伯克一缺

明伯克三缺

密斯伯克一缺

沙雅爾七品密拉卜伯克一缺

訥克卜伯克一缺

都觀伯克一缺

莫魯色卜伯克一缺

密斯伯克一缺

阿克蘇屬伯克五十四缺內  
阿克蘇三品阿奇木伯克一缺  
賽里木三品阿奇木伯克一缺  
拜四品阿奇木伯克一缺  
阿克蘇四品伊什罕伯克一缺  
賽里木四品伊什罕伯克一缺  
拜五品伊什罕伯克一缺  
賽里木五品噶雜那齊伯克一缺

阿克蘇五品噶雜那齊伯克一缺

商伯克一缺

克尔品六品伯克一缺

拜六品噶雜那齊伯克一缺

賽里木六品哈滋伯克一缺

哆蘭六品伯克一缺

阿克蘇六品哈滋伯克一缺

巴吉格爾伯克一缺

伊尔哈齊伯克一缺

阿尔品七品哈滋伯克一缺

密拉卜伯克一缺

明伯克二缺

阿克蘇七品察拉卜伯克一缺

帕魯沙卜伯克一缺

密圖瓦里伯克一缺

拜七品哈滋伯克一缺



密拉布伯克一缺

明伯克二缺

都觀伯克三缺

石笏尔伯克二缺

莫魯色卜伯克一缺

阿尔巴布伯克一缺

密斯伯克三缺

賽里木七品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

哈尔哈密什七品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

阿哈雅尔七品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

渾巴尔七品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

愛扈尔七品密拉卜伯克一缺

伯什里克	合則尔	洋阿里克	阿拉兒	帕尔滿	雅尔賽里木	雅尔巴什	
明伯克一缺	明伯克一缺	明伯克一缺	明伯克一缺	明伯克一缺	明伯克一缺	明伯克一缺	明伯克一缺

烏什屬伯克二缺

五品阿奇木伯克一缺

六品哈滋伯克一缺

七品明伯克三缺

密拉卜伯克一缺

巴吉格爾伯克一缺

喀什噶爾屬伯克五十七缺

喀什噶爾三品阿奇木伯克一缺

四品伊什罕伯克一缺

噶雜那齊伯克一缺

商伯克二缺

英阿雜尔

阿奇木伯克一缺

牌索巴特

伯克一缺

他什密里克

伯克一缺

阿思圖阿尔圖什五品伯克一缺

伯什克勒木五品伯克一缺

喀什噶尔五品哈滋伯克一缺

訥克卜伯克一缺

密圖瓦里伯克一缺

莫雷色卜伯克一缺

庫森他素渾五品密拉卜伯克一缺

玉思圖阿尔圖什六品伯克一缺

哈滋伯克一缺

阿尔胡六品伯克一缺

哈滋伯克一缺

烏帕尔六品伯克一缺

英阿雜尔六品哈滋伯克一缺

密拉卜伯克一缺

阿思圖阿尔圖什六品哈滋伯克一缺

伯什克勒木六品哈滋伯克一缺

密拉布伯克一缺

明伯克一缺

罕阿里克六品密拉卜伯克一缺

哈滋伯克一缺

霍尔罕六品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

河色尔布依六品密拉卜伯克一員

赛尔满六品密拉卜伯克一缺

托古維克六品密拉卜伯克一缺

喀什噶尔六品帕雷沙卜伯克一缺



都觀伯克一缺

石笏尔伯克一缺

巴克瑪哈尔伯克一缺

阿尔巴卜伯克一缺

巴吉格尔伯克一缺

明伯克一缺

英阿雜尔属賽里克七品密拉卜伯克一缺

明伯克二缺

總管五處卡倫七品伯克一缺  
喀什噶爾七品明伯克一缺  
牌素巴特七品明伯克三缺  
玉思圖阿尔圖什七品明伯克二缺  
阿思圖阿尔圖什七品明伯克五缺  
罕阿里克七品明伯克一缺  
木什素魯克七品明伯克一缺  
岳普尔湖七品明伯克一缺

葉尔羌属伯克四十九缺内

葉尔羌三品阿奇木伯克一缺

噶雜那齊伯克一缺

商伯克二缺

英哥奇盤五品伯克一缺

破思廷五品密拉卜伯克一缺

桑竺五品伯克一缺

霍什拉卜五品伯克一缺

哈尔塔里克五品伯克一缺

托果斯遷五品伯克一缺

沙尔笏尔五品伯克一缺

葉尔羌斯關五品哈滋伯克一缺

拉雜五品哈滋伯克一缺

密拉卜伯克一缺

訥克卜伯克一缺

密圖瓦里伯克一缺

帕噶沙卜伯克一缺

都觀伯克一缺

喀拉都觀伯克一缺

巴尔楚克六品伯克一缺

哈尔哈里克六品哈滋伯克一缺

密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

托果斯遷六品哈滋伯克一缺

坡斯喀木六品哈滋伯克一缺

英哥奇盤六品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

拉布啟六品密拉卜伯克一缺

鄂屯楚魯克六品密拉卜伯克一缺

鄂坡尔六品明伯克一缺

魚尔阿里克六品明伯克一缺

塔克六品伯克一缺

沙尔笏尔六品伊什罕伯克一缺

商伯克一缺

葉尔羌六品雜布魯瑪克塔卜伯克一缺

莫魯色卜伯克一缺

巴克嗎塔尔伯克一缺

阿尔巴卜伯克一缺

巴吉格尔伯克一缺

色依德爾伯克一缺

哲波伯克一缺

明伯克一缺

七品密圖瓦里伯克一缺

帕魯沙卜伯克一缺

沙爾笏爾七品哈滋伯克一缺

阿爾巴卜伯克一缺

石笏爾伯克一缺

和闐六城村伯克四十九缺內



和闐三品阿奇木伯克一缺

四品伊什罕伯克一缺

哈拉哈什四品阿奇木伯克一缺

克里雅四品阿奇木伯克一缺

王隴哈什四品阿奇木伯克一缺

庫勒四品阿奇木伯克一缺

塔克四品阿奇木伯克一缺

五品噶雜尔那齊伯克一缺

和闐五品商伯克二缺

哈滋伯克一缺

克里雅五品阿品阿尔屯伯克一缺

和闐依里齊六品哈滋伯克一缺

哈拉哈什六品哈滋伯克一缺

克里雅六品哈滋伯克一缺

玉隴哈什六品哈滋伯克一缺

庫勒六品哈滋伯克一缺

塔克六品哈滋伯克一缺

和闐七品密罔瓦里伯克一缺

訥克卜伯克一缺

莫啻色卜伯克一缺

都觀伯克一缺

喀拉都觀伯克一缺

帕魯沙卜伯克一缺

和闐依里齊所屬薄七品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

托索拉古野七品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

依里齊七品明伯克一缺

克尔布斯噶遵七品明伯克一缺

哈拉哈什七品都具伯克一缺

帕魯沙卜伯克一缺

哈拉哈什所屬嗎雅七品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

古雅雜瓦七品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

巴拉木斯雅七品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

烏哈什七品明伯克一缺

克里雅所屬哈七品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

鄂和賴里七品明伯克一缺

王隴哈什所屬七品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

色依七品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

庫勒七品密拉卜伯克一缺

明伯克一缺

以上各城共大小伯克三百十四缺

各伯克所司事務

阿奇木伯克總辦該處一切事務

伊什罕伯克係阿奇木伯克之副協辦該處一

切事務

噶雜那齊伯克專管一切倉庫錢糧事務

高伯克專司該處城村交納錢糧事務

哈滋伯克專理一切刑名事務

密拉卜伯克管理該處回務兼道溝渠道引水

利澆灌田地等事

莫啻色卜伯克調停規矩教化風俗經文等事

密圖瓦里伯克管理賣買房屋地土等事

訥克卜伯克專管修造兼管各行匠役

巴吉格爾伯克專管抽收牲畜稅務

都觀伯克原管書札等文事今管供應外夷來  
使所需口糧衣用馬匹兼理諸凡接濟需用

事務



喀拉都觀伯克管理圍場台卡整齊行營陣式

修造軍器

帕噶沙卜伯克巡查城市街衢捕拏克首盜賊

彈壓匪類

雜布噶嗎克塔卜伯克總管教習經文等事

阿尔巴卜伯克催交違限錢糧幫辦攢湊雜費

石笏尔伯克為都觀伯克之次兼備署理帕噶

沙卜阿尔巴卜等伯克之賦

色依德爾伯克整齊市纏調停行販等事  
都貝伯克算討攢湊分散數日度量估料一切

錢文事務

伊爾哈齊伯克專管修造城垣街市開山修路

等事

哲波伯克為喀拉都觀之副幫同喀哈都觀辦

理事務

明伯克為千人之首專理該屬應納錢糧一切

事務

羽滋伯克在明伯克之次辦事為百人之首

喀什伯克專管採玉

阿尔屯伯克專管淘金

巴克嗎塔爾伯克專管瓜果園

密斯伯克專管淘鍊銅觔

喀魯圖伯克專管坐卡回民

頒給各城阿奇木伯克圈記

阿奇木伯克職司一城重任有地方錢糧等事  
文報檔案均須鈐蓋圖記以昭信守伊等舊有  
回子字鉄石圖書皆有行刊鑄各立名姓往往  
有偽造假冒之弊經叅贊大臣尚書永於乾  
隆二十六年

奏請給與圖記皆由部鑄頒給兼滿洲字蒙古字  
回子字今將各城有圖記之阿奇木分晰地名  
開列於後以便考查焉

喀什噶尔圖記一

英阿雜尔圖記一

牌索巴特圖記一

他什密里克圖記一

阿思圖阿什圖記一

玉尔思圖什圖記一

阿尔胡圖記一

葉尔羌圖記一

沙尔笏尔圖記一

英哥奇盤圖記一

巴尔楚克圖記一

阿克蘇圖記一

拜圖記一

賽里木圖記一

克尔品圖記一

和闐圖記一

哈拉哈什圖記一

玉隴哈什圖記一

克里雅圖記一

庫勒圖記一

塔克圖記一

烏什圖記一

庫車圖記一

沙雅爾圖記一

庫爾勒圖記一

布古爾圖記一

以上共阿奇木二十七顆內大阿奇木

圖記十顆小阿木圖記一十七顆

各城戶口伯克養廉地畝

哈尔沙尔所属库尔勃伯克九員内

三品阿奇木伯克一員養廉一百廿巴特滿  
籽種之地種地回子五十名

四品伊什罕伯克一員養廉四十巴特滿籽  
種之地種地回子二十名

五品噶雜那齊伯克一員養廉三十二巴特  
滿籽種之地種地回子十二名

六品商伯克一員養廉三十巴特滿籽種之

地種地回子十一名

六品哈滋伯克一員養廉二十一巴特滿籽  
種之地種地回子六名

七品明伯克一員訥克卜伯克一員玉子伯  
克二員每員各養廉八巴特滿籽種之地  
種地回子各三名

布古尔伯克九員內

三品阿奇木一員養廉一百二十巴特滿籽



種之地種地回子五十名

四品伊什罕伯克一員養廉四十巴特滿籽  
種之地種地回子二十名

五品噶雜那齊伯克一員養廉三十二巴特  
滿籽種之地種地回子二十名

五品商伯克一員養廉三十巴特滿籽種之  
地種地回子十一名

六品哈潞伯克一員養廉二十一巴特滿籽

種之地種地回子六名

七品明伯克一員訥克卜伯克一員王子伯  
克二員每員各養廉八巴特滿籽種之地  
種地回子各三名

庫車伯克一十七員內

三品阿奇木伯克一員養廉一百五十巴特  
滿籽種之地種地回子七十名

四品伊什罕伯克一員養廉五十巴特滿籽

種之地種地回子二十五名

五品噶雜那齊伯克一員養廉四十巴特滿  
籽種之地種地回子十五名

五品商伯克一員養廉三十五巴特滿籽種  
之地種地回子十三名

六品哈濟伯克一員養廉二十五巴特滿籽  
種之地種地回子八名

七品密圖瓦里伯克一員訥克卜伯克一員

都觀伯克一員密拉卜伯克二員每員各  
養廉十五巴特滿籽種之地種地回子各  
四名

七品明伯克二員每員養廉各十巴特滿籽  
種之地種地回子各三名

七品莫魯色卜伯克一員都觀伯克二員每  
員養廉各十巴特滿籽種之地種地回子  
各二名

七品帕魯沙卜伯克一員  
阿尔巴卜伯克二員  
每員養廉各五巴特  
滿籽種之地種地  
回子各一名

沙雅尔伯克十一員內

三品阿奇木伯克一員  
養廉一百巴特  
滿籽種之地種地  
回子二十五名

四品伊付罕伯克一員  
養廉六十巴特  
滿籽種之地種地  
回子十二名

五品噶雜那齊伯克一員商伯克一員每員  
養廉各五十巴特滿籽種之地種地回子  
各十名

六品哈滋伯克一員養廉三十巴特滿籽種  
之地種地回子五名

七品訥克卜伯克一員密拉卜伯克二員莫  
雷色卜伯克一員都觀伯克二員每員養  
廉各十巴特滿籽種之地種地回子各二

名

賽里木伯克六員內

三品阿哥木伯克一員養廉一百巴特滿籽  
種之地種地回子三十五名

四品伊什罕伯克一員養廉三十巴特滿籽  
種之地種地回子十名

五品噶雜那齊伯克一員養廉二十五巴特  
滿籽種之地種地回子八名

六品哈滋伯克一員養廉二十巴特滿籽種  
之地種地回子六名

七品明伯克一員養廉十二巴特滿籽種之  
地種地回子二名

七品密拉卜伯克一員養廉十巴特滿籽種  
之地種地回子二名

拜城伯克六名內

三品阿奇木伯克一員養廉一百巴特滿籽



種之地種地回子一十五名

四品伊什罕伯克一員養廉一百巴特滿籽  
種之地種地回子十名

五品噶雜那齊伯克一員養廉三十巴特滿  
籽種之地種地回子八名

六品哈滋伯克一員養廉三十巴特滿籽種  
之地種地回子七名

七品密拉卜伯克一員養廉十巴特滿籽種

之地種地回子二名

七品明伯克一員養廉十巴特滿籽種之地

種地回子二名

阿克蘓伯克三十五缺內

三品阿奇木伯克一員養廉二百巴特滿籽

種之地種地回子百名

四品伊什罕伯克一員養廉一百五十巴特

滿籽種之地種地回子七十名

五品噶雜那齊一員商伯克一員每員養廉  
各一百巴特滿籽種之地種地回子各三  
十名

六品哈滋伯克一員克爾品阿奇木伯克一  
員每員養廉各五十巴特滿籽種之地種  
地回子各十五名

七品密圖瓦里伯克一員訥克卜伯克一員  
都觀伯克一員每員各三十巴特滿籽種

之地種地回子各十五名

七品莫壘色卜伯克一員帕壘沙卜伯克一員石笏免伯克二員阿尔巴布伯克一員明伯克十三員哈滋伯克一員每員養廉三十巴特滿籽種之地種地回子各四名七品雅爾賽里木密拉卜伯克一員雅爾巴什密拉卜伯克一員哈爾哈密什密拉卜伯克一員阿哈雅爾密拉卜伯克一員愛

扈尔密拉卜伯克一員胡木巴什密拉卜  
伯克一員克尔品密拉卜伯克一員此七  
員尚有地畝故不另給養廉地畝外雅尔  
巴什阿哈雅尔兩處密拉卜伯克二員每  
員各給種地回子十名其餘密拉卜伯克  
五員每員各給種地回子四名

烏什伯克八員內

五品阿奇木伯克一員養廉一百巴特滿籽

種之地種地回子三十名

六品哈滋伯克一員養廉五十巴特滿籽種  
之地種地回子十五名

七品明伯克三員每員養廉各三十巴特滿  
籽種之地種地回子各四名

七品密拉卜伯克二員巴吉格爾伯克一員  
每員養廉各三十巴特滿籽種之地種地  
回子各四名

以上庫爾勒布古爾庫車阿克蘇烏什等處伯  
克養廉經叅贊大臣尚書舒因各城地方徧  
小買賣稀少不用滕格俱以種地為生

奏明各城伯克養廉俱給地畝并按品級撥給種  
地回子畊種以資養贍

喀什噶爾伯克四十九員內

三品阿奇木伯克一員每年養廉晉兒一百

滕格後奉

增給二百滕格一百五十巴特滿籽種之地種  
地回子八十名

四品伊什罕伯克每年養廉普兒三百滕格  
一百巴特滿籽種之地種地回子五十名  
四品商伯克二員噶雜那齊伯克一員牌素  
巴特伯克一員各員每年養廉普兒二百  
五十滕格八十巴特滿籽種之地種地回  
子三十名



四品他什密里克散秩大臣布魯特阿奇木  
伯克一員每年養廉普兒二百勝格

五品莫當色卜伯克一員阿思圖阿爾圖什  
伯克一員他思渾密拉卜伯克一員各員  
每年養廉普兒一百五十勝格各四十巴  
特滿籽種之地種地回子十五名

五品哈滋伯克一員密圖瓦里伯克一員訥  
克卜伯克一員以上三員每員各給六十

巴特滿籽種之地種地回子十五名

六品都觀伯克一員克勒克雅拉克伯克一員  
員阿尔巴卜伯克一員石笏尔伯克一員  
帕魯沙卜伯克一員巴克嗎他尔伯克一員  
員玉思圖阿尔圖什伯克一員阿尔古伯  
克一員罕爱里克伯克一員他什密里克  
伯克一員霍尔罕明伯克一員以上十一  
員各員每年養廉普兒一百滕格各三十

巴特滿籽種之地種地回子各四名

六品巴吉格爾伯克一員阿思圖爾圖什  
哈滋伯克一員玉思圖爾圖什哈滋伯  
克一員罕愛里克哈滋伯克一員伯什克  
勒木哈滋伯克一員以上五員不給滕格  
每員各給三十巴特滿籽種之地種地回  
子各四名

六品巴什克勒木密拉卜伯克一員河色爾

布依密拉卜伯克一員托古雜克密拉卜  
伯克一員賽爾滿密拉卜伯克一員霍爾  
罕密拉卜伯克一員以上五員向俱有畊  
種地畝不給滕格各給種地回子三名  
七品伯克十五員向俱有畊種地畝不給滕  
格各員給種地回子三名

英阿雜爾伯克七員內

四品阿奇木伯克一員每年養廉普兒二百

端以抒

之意云爾

沙濟福森布